

ANTRAG AUF AUSSETZUNG COVID-19

Der/Die unterfertigte Darlehensnehmer/in _____
(Vorname und Nachname)

geboren am _____ (Geburtsdatum) in _____ (Geburtsort)

wohnhaft in _____ (Wohnsitzgemeinde)

_____ (Wohnsitzadresse (Platz, Straße, Gasse usw.) samt
Hausnummer)

Steuernummer _____

[*** in caso di mutuo cointestato indicare il cointestatario come segue: ***]

Der/Die unterfertigte Darlehensnehmer/in _____
(Vorname und Nachname)

geboren am _____ (Geburtsdatum) in _____ (Geburtsort)

wohnhaft in _____ (Wohnsitzgemeinde)

_____ (Wohnsitzadresse (Platz, Straße, Gasse usw.) samt
Hausnummer)

Steuernummer _____

[*** in caso di fideiussore indicare il fideiussore come segue: ***]

Der/Die unterfertigte Bürge/in _____
(Vorname und Nachname)

geboren am _____ (Geburtsdatum) in _____ (Geburtsort)

wohnhaft in _____ (Wohnsitzgemeinde)

_____ (Wohnsitzadresse (Platz, Straße, Gasse usw.) samt Hausnummer)

Steuernummer _____

[*** in caso di ulteriore fideiussore indicare il fideiussore come segue: ***]

Der/Die unterfertigte Bürge/in _____
(Vorname und Nachname)

geboren am _____ (Geburtsdatum) in _____ (Geburtsort)

wohnhaft in _____ (Wohnsitzgemeinde)

_____ (Wohnsitzadresse (Platz, Straße, Gasse usw.) samt Hausnummer)

Steuernummer _____

[*** in caso di terzo datore di ipoteca indicare il terzo datore come segue: ***]

Der/Die unterfertigte Dritte Hypothekenbesteller/in _____

_____ (Vorname und Nachname)

geboren am _____ (Geburtsdatum) in _____ (Geburtsort)

wohnhaft in _____ (Wohnsitzgemeinde)

(Wohnsitzadresse (Platz, Straße, Gasse usw.) samt Hausnummer)

Steuernummer _____

[*** in caso di ulteriore terzo datore di ipoteca indicare il terzo datore come segue: ***]

Der/Die unterfertigte Dritte Hypothekenbesteller/in _____

_____ (Vorname und Nachname)

geboren am _____ (Geburtsdatum) in _____ (Geburtsort)

wohnhaft in _____ (Wohnsitzgemeinde)

(Wohnsitzadresse (Platz, Straße, Gasse usw.) samt Hausnummer)

Steuernummer _____

BEANTRAGT / BEANTRAGEN

die vollständige Aussetzung der Ratenzahlung

die Aussetzung der Zahlung des Kapitalanteils der Rate

des

Schuldscheindarlehens

Bodenkreditdarlehens

Hypothekendarlehens

Privatkredites

abgeschlossen am _____, Geschäftsvorfall Nr. _____,

über ursprünglich EUR _____ für die Dauer von _____ **Monaten** (maximale

Aussetzungsdauer 12 Monate) ab Fälligkeit der Rate für den Monat _____

(eingeschlossen), und mit neuer Endfälligkeit des Darlehens am _____ (maximale

Verlängerungszeit 36 Monate);

ERKLÄRT / ERKLÄREN

- (a) dass keine fälligen Raten über 30 Tage im Rückstand (und somit entweder nicht bezahlt oder nur teilweise bezahlt) sind;
- (b) dass in den letzten 24 Monaten ab dem Datum dieses Antrags um keine vergleichbare Aussetzung angesucht wurde;

NIMMT / NEHMEN ZUR KENNTNIS

- (i) dass die Südtiroler Sparkasse AG diesen Antrag im Rahmen einer umsichtigen Geschäftsgebarung und unter Beachtung der internen Vorschriften bewerten und innerhalb von 30 Arbeitstagen ab dem Datum dieses Antrags eine Antwort geben wird;
- (ii) dass die Südtiroler Sparkasse AG weitere Informationen anfragen kann;
- (iii) dass die wirtschaftlichen und vertraglichen Bedingungen, die nicht Gegenstand dieses Antrags sind, vollinhaltlich wirksam bleiben und hiermit ausdrücklich bestätigt werden;
- (iv) dass die persönlichen und dinglichen Sicherheiten, die das Darlehens besichern, vollinhaltlich wirksam bleiben und hiermit ausdrücklich bestätigt werden;
- (v) dass, sofern der Antrag auf Aussetzung die gesamte Rate, also Kapital- und Zinsanteil, betrifft, die die während des Aussetzungszeitraums aufgelaufenen Zinsen zu dem im Vertrag festgelegten Zinssatz auf die Restkapitalschuld berechnet werden. Auf diese Zinsen werden keine weitere Zinsen berechnet. Die Zahlung dieser Zinsen erfolgt ab der ersten Rate, die nach dem Aussetzungszeitraum fällig wird, in gleich hohen Raten, die zusätzlich zu den künftigen Raten zurückbezahlt werden;
- (vi) dass, sofern der Antrag auf Aussetzung nur den Kapitalanteil betrifft, der Kunde für die gesamte Dauer der Aussetzung Zinsen auf die Restkapitalschuld in Höhe des Zinssatzes und gemäß den vorgesehenen Vertragsbedingungen zahlen muss;
- (vii) die Änderungen, die aufgrund einer Annahme dieses Antrages erfolgen, in keinster Weise eine Novation darstellen.

(Ort, Datum)

(Unterschrift Darlehensnehmer/in)

(Unterschrift ev. Mitinhaber/in)

Im Falle von Bürgen:

(Unterschrift des Bürgen)

(Unterschrift des ev. Weiteren Bürgen)

Im Falle von Dritten Hypothekengebern

(Unterschrift des Dritten Hypothekengebers)

(Unterschrift des ev. weiteren Dritten
Hypothekengebers)